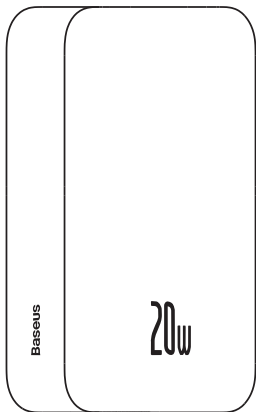


# Baseus



User Manual |

Mode d'emploi | Manual del usuario |

Manual do usuário | Bedienungsanleitung | Manuale d'uso |

Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя |

Посібник користувача | 사용자 설명서 | 取扱説明書 |

Gebruikershandleiding | Kullanıcı Kılavuzu | 使用説明書 | 使用说明书 |

دليل المستخدم



Baseus Magnetic Mini Wireless Fast Charge Power Bank 20000mAh 20W  
Mini batterie externe magnétique pour charge rapide sans fil Baseus, 20 000 mAh, 20 W  
Banco de alimentación de 20 000 mAh 20 W, magnético, pequeño e inalámbrico con carga rápida de Baseus  
Mini Carregador Rápido Magnético Power Bank Baseus sem fio de 20.000mAh 20W  
Baseus Magnetic kabellose Schnelllade-Mini-Powerbank 20.000 mAh 20 W  
Mini Power bank magnetico wireless a ricarica rapida Baseus da 20000mAh 20W  
Baseus Magnetyczny bezprzewodowy miniaturowy powerbank do szybkiego ładowania 20 000 mAh 20 W  
Беспроводной магнитный портативный аккумулятор быстрой зарядки Baseus Mini 20000 мАч 20 Вт  
Бездротовий мініатюрний магнітний зовнішній акумулятор швидкого заряджання Baseus 20000 мА/г, 20 Вт  
Baseus 마그네틱 미니 무선 고속 충전 보조 배터리 20,000mAh 20W  
Baseusマグネチックミニ・ワイヤレス急速充電パワーバンク 20000mAh 20W  
Baseus Magnetische Mini Draadloze Snellader Power Bank 20000mAh 20W  
Baseus Manyetik Mini Kablosuz Hızlı Şarj Taşınabilir Şarj Cihazı 20.000 mAh 20 W  
倍思 磁吸迷你無線快充行動電源20000mAh 20W  
倍思 磁吸迷你无线快充移动电源20000mAh 20W

بنك طاقة مغناطيسي صغير لاسلكي سريع الشحن من Baseus بقوة 20000 مللي أمبير في الساعة\20 واط

Please read this user manual carefully before use and keep for future reference.  
Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.  
Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.  
Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.  
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.  
Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.  
Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj do wykorzystania w przyszłości.  
Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.  
Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і збережіть його для подальшого використання.  
사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.  
使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。  
Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik aandachtig door en bewaar hem voor toekomstig gebruik.  
Lütfen kullanmadan önce bu kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride okuyabilmek için kılavuzu saklayın.  
請在使用產品前仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。  
使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管。

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

## 1. Instructions d'avertissement sécuritaire

Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner un dysfonctionnement de sa batterie ou une surchauffe importante, voire un incendie ou une explosion. Afin d'éviter toute blessure et tout dommage à vos biens, veuillez suivre les instructions ci-dessous pour l'utilisation et le stockage du produit.

1. Ceci N'EST PAS un jouet ! Veuillez placer ce produit dans des endroits difficilement accessibles aux enfants. Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit, des accidents pourraient en résulter.
2. Veuillez charger ce produit avec un chargeur approuvé selon les normes de sécurité locales en cas de danger ou de dommage.
3. N'appliquez PAS de pression et évitez les chocs. La batterie et le circuit peuvent être endommagés si ce produit tombe d'une grande hauteur, subit des chocs intenses ou est immergé dans un liquide. Dans ce cas, veuillez éviter de l'utiliser.
4. Si ce produit présente une déformation, une fuite ou une baisse radicale de ses performances, veuillez cesser de l'utiliser.
5. Veuillez NE PAS charger d'appareil ou recharger ce produit dans des endroits susceptibles d'empêcher la dissipation de chaleur, tels que les poches de pantalon, les sacs fermés, les lits ou les canapés. Et assurez-vous que ce produit n'est pas recouvert lors de son utilisation. Lorsque vous chargez d'autres appareils pendant des périodes prolongées, NE posez PAS d'appareil sur ce produit, car cela pourrait dégrader sa dissipation thermique.
6. Ce produit NE PEUT PAS être démonté, subir une pression, être percé, être en court-circuit, être immergé dans un liquide, jeté dans un feu, exposé à une température élevée ou à une source de chaleur supérieure à 60 °C (140 °F).
7. NE placez PAS ce produit dans des endroits aux températures extrêmement élevées. Ils sont par exemple sous la lumière directe du soleil ou dans un véhicule à la température intérieure très élevée.
8. Ce produit contient des batteries au lithium, NE le démontez PAS ! Sinon, cela peut créer un danger ou endommager la batterie.

## 2. Consignes de sécurité

1. Veuillez charger cet appareil avant sa première utilisation.
2. En raison de l'efficacité de la conversion, la capacité de la batterie du power bank ne signifie pas la capacité de recharge.
3. Veuillez choisir un chargeur approprié pour recharger ce produit et des câbles appropriés pour recharger d'autres appareils.
4. Veuillez assurer une certaine surveillance pendant la recharge de ce produit, NE le chargez PAS sans y porter aucune attention.
5. Veuillez débrancher le câble lorsque vous avez terminé de recharger ce produit ou de charger un autre appareil afin de préserver l'intégrité du produit.
6. Si le témoin ne s'allume pas après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation, veuillez recharger ce produit.

7. Veuillez préserver ce produit en maintenant un pourcentage de batterie entre 25% et 50% pour son stockage à long terme. Placez ce produit dans un environnement frais et sec. Pour ralentir le vieillissement de la batterie, évitez de stocker ce produit à long terme sans charge ou chargé complètement.

8. N'essayez pas de démonter le produit vous-même. Une mauvaise utilisation ou déplacement des composants du produit pourraient abîmer le produit et réduire sa durée de vie, et notre compagnie ne sera pas légalement responsable ni n'offrira de garantie. Merci de votre compréhension

9. Il ne doit avoir aucun objet en métal et aucun matériel (comme des assiettes en fer, des bagues, des coques en métal, etc) entre l'arrière du téléphone et l'aire de charge sans fil.

10. Lors de la charge sans fil, si il y a des interférences ou si il y a une surchauffe, c'est peut-être dû à la bobine de réception du téléphone qui ne sont pas bien alignée avec celle de la batterie externe, ou si il y des objets en métal dans la coque du téléphone. Essayez de refroidir le téléphone en premier, puis enlevez la coque de protection du téléphone, puis alignez à nouveau le téléphone dans la bonne position

### 3. Paramètres du produit

Nom : Batterie externe

Numéro de modèle : PPCXM20

Batterie : Batterie au lithium polymère

Capacité de puissance : 20 000 mAh / 74 Wh

Taux de conversion d'énergie :  $\geq 75\%$

Entrée Type-C : 5 V-3 A ; 9 V-2 A

Sortie Type-C : 5V-2,4A ; 9V-2,22A ; 12V-1,5A

Sortie sans fil : 5 W / 7,5 W / 10 W / 15 W

Sortie totale : 5 V-2,4 A

Taille du produit : 111,3 × 70,4 × 30,9 mm

Poids du produit : environ 360g

### 4. Liste d' emballage

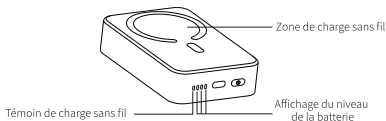
1 Batterie externe

1 mode d' emploi

1 carte de garantie

1 Câble de recharge

### 5. Schéma du produit



## 6. Description du produit

Ce produit est un dispositif de charge portable capable de fournir une charge filaire ou sans fil aux téléphones mobiles, tablettes, consoles de jeu et autres produits numériques. Le produit s'aligne automatiquement pour la charge magnétique, il permet la charge rapide PD Apple 20 W, la charge bidirectionnelle rapide Type-C, la charge rapide sans fil 15 W, etc. Il intègre un circuit de protection FOD, les surcharges, les décharges excessives, la température et d'autres circuits de protection.

## 7. Environnement d' utilisation

Température de fonctionnement : zone non tropicale, de 0 °C à 35 °C

Température de stockage : 0 °C à 40 °C

## 8. Description des icônes

l'icône de 5 ans fait référence à la « période d'utilisation efficace de la protection de l'environnement », pas à la période d'assurance qualité du produit. Tous les produits électroniques contiennent des substances toxiques et nocives comme le plomb, le mercure, le cadmium, etc. une fois la date limite expirée, les substances toxiques et nocives peuvent fuir ou muter, polluant l'environnement ou causant de graves dommages aux personnes et aux biens. « La durée de vie de la protection de l'environnement » signifie que tous les produits électroniques devront être utilisés pendant la période de validité. Nous ne serons plus responsables de la qualité des produits pour les problèmes de risque de sécurité qui surviennent après la durée de vie en toute sécurité.

## 9. Instruction d' utilisation.

Charge sans fil :

Ce produit active automatiquement sa charge sans fil, il suffit de placer votre téléphone dessus, et la charge démarre. Cependant, certains téléphones, pour des raisons de compatibilité, requièrent l'activation de la charge sans fil en appuyant sur le bouton. Appuyez une fois sur celui-ci, le témoin de la batterie s' allume et la charge sans fil s'active, vous pouvez placer votre appareil dessus. Si aucun consommateur ne se connecte pour la charge sans fil dans les 30 s, le produit désactive automatiquement cette fonction.

## 10. Astuces pour la charge sans fil.

Mettez votre téléphone sur la surface de charge sans fil (comme montré dans l' image) pour utiliser la charge sans fil. La distance entre le téléphone et la batterie externe doit être plus petite que 8mm pour que la charge puisse s' opérer, sinon la charge s' interrompra, et vous devrez ajuster la position du téléphone.

## 电子信息产品有毒有害物质声明


部件名称	有毒有害物质或元素 					
	铅 (pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	X	○	○	○	○	○
电极	○	○	○	○	○	○
电池	X	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。

X:表示有毒有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。

## Statement on Toxic and Hazardous Substances in Electronic Information Products:

Part Description	Toxic or hazardous substances and elements 					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr VI)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCB	X	○	○	○	○	○
Electrode	○	○	○	○	○	○
Battery	X	○	○	○	○	○
Casing	○	○	○	○	○	○

This form is compiled in accordance with SJ/T 11364.

O: It indicates that the content of the toxic and harmful substance in all homogeneous materials of the component is below the limit specified in GB/T 26572 standard.

X: The content of toxic and harmful substances in at least one homogeneous material of this part exceeds the limit stipulated in GB/T 26572 standard.



This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash. It must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and

electrical equipment.

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/UE, 2006/66/UE. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/EU, Directiva 2006/66/EU. Está terminantemente prohibido desechar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/UE, Diretiva 2006/66/UE. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU, der Richtlinie 2006/66/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/UE, della direttiva 2006/66/UE. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato presso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE, Dyrektywy 2006/66/UE. Zakazuje się wyrzucania tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jako zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetwarzać sprzęt elektroniczny i elektryczny.

Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/EU, директивы 2006/66/EU. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо доставить в центр вторичной переработки, снабженный мощностями для переработки электронного и электрического оборудования.

Це обладнання відповідає положенням Директиви 2012/19/EU, 2006/66/EU. Категорично забороняється викидати це обладнання разом зі звичайним сміттям. Його необхідно переробити. Цей символ означає, що виріб не повинен розглядатися як звичайні побутові відходи і його необхідно доставити в центр утилізації, який переробляє електронне та електричне обладнання.

Deze apparatuur voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 19/2012/EU, Richtlijn 66/2006/EU. Het is ten strengste verboden om deze apparatuur met het normale afval weg te gooien. Het moet worden gerecycled. Dit symbool geeft aan dat het product niet mag worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval en moet worden afgeleverd bij een recyclingcentrum dat in staat is elektronische en elektrische apparatuur te recyclen.

Bu ekipman, 2012/19/AB, 2006/66/AB sayılı Direktif hükümlerine uygundur. Bu ekipmanı sıradan çöplerle birlikte atmak kesinlikle yasaktır. Mutlaka geri dönüştürülmelidir. Bu sembol, ürünün normal ev çöprü gibi işlem görmemesi gerektiğini, elektronik ve elektrikli ekipmanı geri dönüştürebilen bir geri dönüşüm merkezine teslim edilmesi gerektiğini belirtir.

It is hereby declared that PPCXM20, a product model of Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Il est déclaré par le présent document que PPCXM20,, un modèle de produit de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/UE, 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Por la presente declaramos que PPCXM20,, un modelo de producto de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2011/65/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad par ala CE en el sitio web siguiente: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

É declarado que PPCXM20,, um modelo de produto da Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/UE, Diretiva 2011/65/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Hiermit wird erklärt, dass PPCXM20,, ein Produktmodell von Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Si dichiara che PPCXM20,, un modello di prodotto di Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE, della Direttiva 2011/65/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Niniejszym deklarujemy, że PPCXM20,, produkt firmy Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE, Dyrektywy 2011/65/UE. Pełny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Настоящим заявляем, что PPCXM20,, модель изделия производства компании Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., соответствует положениям директивы 2014/53/EU, директивы 2011/65/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на веб-сайте: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Цим самим заявляється, що PPCXM20,, модель продукту Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., відповідає положенням Директиви 2014/53/EU, Директиви 2011/65/EU. Повну версію Заяви про відповідність ЕС можна знайти на такому веб-сайті: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Hierbij wordt verklaard dat PPCXM20, een productmodel van Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2011/65/EU. De volledige tekst van de EG-verklaring van overeenstemming is te vinden op de volgende website: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. şirketinin PPCXM20 ürün modelinin 2014/53/AB sayılı Direktif, 2011/65/AB. AT Uygunluk Beyanının tam metni şu web sitesinde bulunabilir: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



FR

Cet appareil  
et cordons  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHETERIE

OU



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FCC ID : 2A482-PPCXM20

Warning Please follow the above safety instructions  
otherwise it will cause fire, electric shock,  
damage or other injuries.



PAP

Raccolta carta



株式会社成洋

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.  
Add: 2<sup>nd</sup> Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd,  
Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen  
Executive Standard: GB/T 35590  
Hotline: +86-4000-712-711 Website: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)  
Official After-sales E-mail Address: [care@baseus.com](mailto:care@baseus.com)

PB4087Z-P0A0

1000057864

Designed by Baseus

Made in China